

INHALT

Vorwort	11
I. Das „ <i>modische Zuckerstück des Biedermeiers</i> “	13
1. ‚Image‘ und Wertschätzung des Instrumentalliedes	13
2. Bereits vorliegende Werkbetrachtungen	16
2.1. ... zu LIEDERN OHNE WORTE Felix Mendelssohn Bartholdys ...	16
2.2. ... zu LIEDERN FÜR DAS PIANOFORTE Fanny Hensels	23
2.3. Instrumentallieder der Geschwister im Vergleich	27
3. Das Instrumentallied zwischen „ <i>Singen</i> “ und „ <i>Sagen</i> “	31
II. „ <i>Anständige</i> “ und „ <i>unanständige</i> “ Instrumentalmusik	43
1. Die Formulierung „ <i>LIED OHNE WORTE</i> “ als Metapher	44
1.1. „ <i>What's in a name?</i> “ – Übersetzungen der Metapher	48
1.2. Ästhetische Maßstäbe und Titelvarianten Fanny Hensels	65
1.3. Poetisches Konzept und strukturelle Identität	73
1.4. Gattungsbezeichnung zur Kommunikation eines Konzepts	76
2. Philologische Prämissen	83
2.1. Quellenlage	84
2.2. Untersuchungsfeld	90
3. Komparatistische und intermediale Prämissen	92
3.1. Die beteiligten Medien und die Qualität ihrer Zeichen	97
3.2. Pragmatische Aspekte der Kommunikation	110
3.2.1. Intentio auctorum	112
3.2.2. Intentiones lectorum I	117
3.3. Sprachliche und „ <i>blos musicalische</i> “ lyrische Dichtung	119
4. Musikanalytische Prämissen (Intentiones lectorum II)	120
4.1. Versmaß, Zeile, Strophe – Konvergenzen und Allusionen	121
4.2. Musiktermini als Metaphern sprachanalogen Komponierens ..	127
4.3. Narrativität	132
4.4. ‚Stil‘ – Biedermeier, Salonmusik und andere Kontexte	134
5. „ <i>Transcendentelle Aehnlichkeiten</i> “	138
III. „ <i>Spiellieder</i> “	145
1. Instrumentallieder ohne Worte und mit Worten	145
1.1. Instrumentallieder mit literarischen Hintergründen	146
1.1.1. Bezugnahme auf konkrete Werke lyrischer Dichtkunst ...	147
1.1.2. Allusion auf bestimmte Strophenformen	197
1.1.3. Prinzipien musikoliterarischer Gattungen	205

1.2. Ableitung einer strukturellen Typologie:	
LIED FÜR DAS PIANOFORTE ≠ MÉLODIE POUR LE PIANO	213
1.2.1. Gegenüberstellung	213
1.2.2. Motivtechnik im LIED	224
1.2.3. Syntaktische Strategien der MÉLODIES	239
1.2.4. Weitere Ereignisebenen in den MÉLODIES	242
1.2.5. Annäherungen zwischen LIED und anderen Strukturtypen	256
1.2.6. „Songs for Pianoforte“?	266
2. ‚Gebundene Rede‘ in „Spielliedern“ Fanny Hensels	269
IV. „Clavierfässer“	287
1. Konzepte anderer „Lieder-mit-und-ohne-Worte-Macher“	287
1.1. Felix Mendelssohn Bartholdy – „dasselbe tale quale“?	288
1.1.1. Der ‚Erstling‘ op. 19[b]/1	289
1.1.2. Verwandtes in Mendelssohns op. 62/1 und Hensels op. 2/1	291
1.2. Wilhelm Tauberts <i>Minnelieder</i>	293
1.3. Josephine Langs LIED op. 35 (37)/1	296
1.4. Delphine von Schaurauchs LIED OHNE WORTE op. 18/1	299
1.5. Adolphe Henselts „Patent“	300
1.5.1. <i>Danklied nach Sturm</i> op. 5/6	301
1.5.2. <i>Liebeslied</i> op. 5/11	302
1.6. Robert Schumanns Taxonomien	303
1.6.1. Ludwig Bergers „recht eigentliches Lied ohne Worte“	304
1.6.2. Oskar Wiegands <i>Tonstück in Liedform</i> op. 3/1	305
1.6.3. Ein „komplettes Lied ohne Worte“ in Otto Tiehsens op. 13 ..	307
1.7. Wilhelm Krügers MELODIE op. 5/3 – ein „LIED“	308
2. „Eigenschaften unserer modernen Componisten“	310
V. „Tiere, die von weitem wie Fliegen aussehen“	313

Anhang I

Bibliographie	319
Abkürzungen und Zitierweise	340
Verzeichnis der verwendeten Notenausgaben	341
Index der Werkanalysen	342
Legende der Tafeln	343

Anhang II

Tafeln

Fanny Hensel, *Vier LIEDER FÜR DAS PLANOFORTE* op. 2

Nr. 1	IV
Nr. 2	V
Nr. 3	VI
Nr. 4	VIII

Fanny Hensel, *Vier LIEDER FÜR DAS PLANOFORTE* op. 6

Nr. 1	XII
Nr. 2	XIII
Nr. 3	XVI
Nr. 4	XVIII

Fanny Hensel, *Vier LIEDER FÜR DAS PLANOFORTE* op. 8

Nr. 1	XX
Nr. 2	XXII
Nr. 3	XXIII
Nr. 4	XXIV

Fanny Hensel, *Six MELODIES POUR LE PLANO* op. 4 & 5

Nr. 1	XXVI
Nr. 2	XXVII
Nr. 3	XXVIII
Nr. 4	XXXI
Nr. 5	XXXII
Nr. 6	XXXIV

Fanny Hensel, *Pastorella* XXXV

Fanny Hensel, *Allegro moderato* H-Dur (1837) HU 313 XXXVI

Felix Mendelssohn Bartholdy, *LIED OHNE WORTE* op. 19b/1 XXXVIII

Felix Mendelssohn Bartholdy, *LIED OHNE WORTE* op. 62/1 XXXIX

Wilhelm Taubert, *Minnelied* op. 16/3 XL

Josephine Lang, *LIED* op. 35(37)/1 XLI

Delphine von Schauroth, *LIED OHNE WORTE* op. 18/1 XLII

Adolphe Henselt, *Danklied nach Sturm*, op. 5/6 XLIII

Adolphe Henselt, *Liebeslied* op. 5/11 XLIV

Ludwig Berger, *Studie für das Piano-Forte* op. 12/11 XLV

Wilhelm Krüger, *MÉLODIE POUR LE PIANO* op. 5/3 XLVI

Otto Tiehsen, *Pièce lyrique* op. 13/4 XLVIII

Osmar Wiegand, *Tonstück in Liedform* op. 3/1 L